

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE
The Ministry of National Education
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI¹⁾
University of Bucharest

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMĂ SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma de master cu seria nr
This supplement is for Master diploma series no

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere
Family name(s) of the birth certificate

1.1a

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor)
tatălui/mamei
Initial(s) of the father's/mother's first name

1.2a

Data nașterii (anul/luna/ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3a

Număr matricol
Student enrollment number

1.4

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.1b

Prenumele
First name(s)

1.2b

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)
Place of birth

1.3b

Codul numeric personal (CNP)
Personal identification number

Anul înmatriculării
Year of enrollment

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1

JURNALISM TEMATIC, MASTER
SPECIALISED JOURNALISM, MASTER DEGREE

2.2a

Domeniul de studii
Field of study

ȘTIINȚE ALE COMUNICĂRII
COMMUNICATION STUDIES

2.3a

Numele și statutul instituției de învățământ superior
care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI
Universitate publică acreditată
UNIVERSITY OF BUCHAREST
Accredited Public University

2.4a

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

2.5

ROMÂNĂ / ROMANIAN

Programul de studii
Programme of study

2.2b

Jurnalism tematic
Specialised Journalism

2.3b

Facultatea care organizează examenul de finalizare a
studiilor
Faculty administering the final examination

FACULTATEA DE JURNALISM ȘI ȘTIINȚELE
COMUNICĂRII
FACULTY OF JOURNALISM AND
COMMUNICATION STUDIES

2.4b

Facultatea/Departamentul care a asigurat școlarizarea
(dacă diferă de 2.3b)
Faculty/Department administering studies (if different
from 2.3b)

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII
INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studiu
transferabile (conform Sistemului European de Credite Transferabile -
ECTS)
Official length of the programme of study and number of ECTS credits

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE
MASTERAT 7 CEC
MASTER STUDIES 7 EQF**

3.2 **2 ANI (4 SEMESTRE)/120 ECTS
2 YEARS (4 SEMESTERS)/120 ECTS**

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 **Examen / Exam**

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE *INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED*

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ (IF) / FULL TIME**

Competențe asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the programme of study

Competențe profesionale

- ☐ Cunoașterea aprofundată a tipurilor de jurnalism specializat practicat în majoritatea redacțiilor generaliste; înțelegerea critică a unor abordări teoretice și analitice ale practicilor profesionale în permanentă mutație; folosirea tipurilor și a stilurilor de limbaj apropiate în jurnalismul specializat;
- ☐ Utilizarea resurselor de cunoaștere specializată în acord cu un comportament profesionist în context convergent local și global, într-un mediu digitalizat;
- ☐ Aplicarea unor cadre teoretice pentru a face față diferitelor situații poziționate în raport cu posibile experiențe de lucru într-o arie tematică specializată, cu scopul asigurării pertinentei și a competitivității în mediul profesional în rapidă schimbare;
- ☐ Folosirea gândirii critice și inovative pentru a evalua informația cu acuratețe și a lua decizii potrivite în relatarea și cadrajul unor tipuri de evenimente (politice, culturale, economice, sportive etc.);
- ☐ Folosirea diferitelor tehnici și strategii editoriale pentru inițierea de proiecte pe ariile jurnalismului specializat

Competențe transversale

- ☐ Îndeplinirea unor activități în proiecte de echipă (în jurnalism cultural, social, investigativ) destinate să dezvolte inițiativa personală și simțul răspunderii, în conformitate cu standardele etice;
- ☐ Implicarea în coordonarea unui proiect editorial, prin stabilirea obiectivelor, a planului de lucru, distribuirea sarcinilor și urmărirea finalizării produsului media (o revistă, o emisiune de radio sau de televiziune);
- ☐ Autoevaluare, reflecție asupra rolurilor profesionale și a responsabilității personale în jurnalismul specializat.

Professional competencies

- ☐ *To thoroughly know types of specialized journalism practised in most mainstream newsrooms; to critically understand theoretical and analytical approaches to professional practices in constant change; to make use of appropriate types and styles of language in specialised journalism;*
- 4.2 ☐ *To use specialised knowledge resources fitting professionalism in a new converging local and global context and in a digitized environment;*
- ☐ *To apply theoretical frameworks to cope with various situations phased according to potential work experiences in a specialised thematic area, in order to remain relevant and competitive in a rapidly changing professional environment;*
- ☐ *To use critical and innovative thinking in order to accurately evaluate information and make appropriate decisions on the reporting and framing of (political, cultural, economic, sports etc.) types of events;*
- ☐ *To use various editorial techniques and strategies for initiating projects on specialized journalism fields.*

Transversal competencies

- ☐ *To carry out team project activities (in cultural, social, investigative journalism) aiming to develop personal initiative and a sense of responsibility, in accordance with ethical standards;*
- ☐ *To involve in an editorial project coordination by setting objectives, work plans, distributing tasks and supervising the production of the media output (a magazine, a TV or radio broadcast);*
- ☐ *Self-evaluation, assessment of professional roles and personal accountability in specialized journalism.*

Programul de studii masterale are o durată de patru semestre, cu un total de 120 ECTS. Planul de studii, bazat pe sistemul de credite transferabile, a fost conceput în acord cu practicile internaționale cele mai recente în domeniul științele comunicării. Planul include două tipuri de cursuri: subiecte generale și cursuri specializate cu un accentuat caracter aplicat. Studenții sunt încurajați să se implice în activități practice, precum stagiile de practică de specialitate propuse de facultate sau internship-uri (la alegerea lor).

The M.A. program has duration of four semesters, with a total of 120 ECTS. The plan of studies, based on the system of transferable credits, was conceived in accordance with the most recent international practices in the field of communication. The plan includes two types of courses: general subjects and specialised subjects with an

accentuated applied character. Students are encouraged to involve themselves in practical activities, such as practical trainings proposed by the faculty or internships (on their choice).

Detalii privind programul absolvit / calificativele / notele / creditele ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr.1 / 97 /2016)

Programme details and the individual grades / marks / ECTS credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no1 /)

4.3

Anul I (anul universitar 2018-2019)

1st year (academic year 2018-2019)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore No.hours		Nota / Grade		Nr. credite No of ECTS credits	
		C	S, LP, P	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem	Sem. I 1 st sem	Sem. II 2 nd sem
1	Transmisiunea în direct / Live broadcasting	28	14		-		-
2	Dezbaterea în jurnalismul de televiziune / Televised debates	28	14		-		-
3	Jurnalism european / European Journalism	28	14				
4	Jurnalism social / Social issues	28	14				
5	Etică și integritate academică / Ethics and academic integrity	14	-				
6	Correspondentul de presă / Press correspondent	14	28				
7	Crearea unei publicații / Concept & design of publication	14	28	-		-	
8	Jurnalism sportiv / Sports journalism	28	14				
9	Jurnalism feminin / Women's Magazines	28	14	-		-	
10	Practică / Internship	-	90				
	Promovat cu media: ⁴⁾			Total credite / Total ECTS credits:			
	Pass, average grade per academic year: ⁴⁾						

Anul II (anul universitar 2019-2020)

2nd year (academic year 2019-2020)

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore No.hours		Nota / Grade		Nr. credite No of ECTS credits	
		C	S, LP, P	Sem. III 3 rd sem	Sem. IV 4 th sem	Sem. III 3 rd sem	Sem. IV 4 th sem
1	Jurnalism economic / Business Journalism	28	14				
2	Proiect de cercetare / Research project	28	14				
3	Jurnalism politic / Political journalism	28	14		-		-
4	Mass media și industriile culturale / Mass Media and Cultural Industries	28	14		-		-
5	Jurnalism de investigație / Investigative Journalism	20	10	-		-	
6	Jurnalism și protecția categoriilor defavorizate / Journalism and protection of disadvantaged groups	10	20				
7	Jurnalism cultural / Cultural Journalism	10	20	-		-	
8	Proiect aplicativ în producția jurnalismului specializat / Applied Production Project in Specialised Journalism	-	30	-		-	
	Promovat cu media: ⁴⁾			Total credite / Total ECTS credits:			
	Pass, average grade per academic year: ⁴⁾						
Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :			-		Total credite:	
Pass:	The arithmetic average of the study years:					Total	

					ECTS/SECT credits:	
--	--	--	--	--	-----------------------	--

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor:
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4 Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare <i>Additional information</i>	Alte surse pentru obținerea mai multor informații <i>Further information source</i>
5.1 Mențiuni privind școlarizarea: <i>Observations regarding the scholarship:</i>	5.2 Facultatea de Jurnalism și Științele Comunicării, Bld. Iuliu Maniu, nr 1-3, București, România Tel: 00-40-21- 318.15.55; <i>Faculty of Journalism and Communication Studies, 1-3 Iuliu Maniu Blv, Bucharest, Romania Tel: 00-40-21- 318.15.55</i> Universitatea din București, Bld. Mihail Kogălniceanu nr. 36-46, București, România Tel. 00-40-21-307.73.35; <i>University of Bucharest, 36-46 Mihail Kogălniceanu Blv., Bucharest, Romania Tel.00-40-21-307.73.35</i> Ministerul Educației Naționale Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, București România Tel.00-40-21-405.62.00; <i>The Ministry of National Education, 28-30 G-ral Berthelot Street, Bucharest, Romania Tel. 00-40-21-405.62.00</i>

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1	Studii universitare de doctorat <i>Ph.D studies</i>
6.2	Statutul profesional <i>Professional status</i>
6.2	MASTER <i>MASTER DEGREE</i>

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	Decan, <i>Dean,</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
⁶⁾ Nr. și data eliberării..... <i>No., dated.....</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	Acest document conține un număr de 5 pagini <i>This document consists of 5 pages</i>		7.6	L.S.	

Întocmit,

¹⁾Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies that provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

³⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

⁵⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic average of the study years with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față /verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner(L.S.), with the same specimen from 7.6.

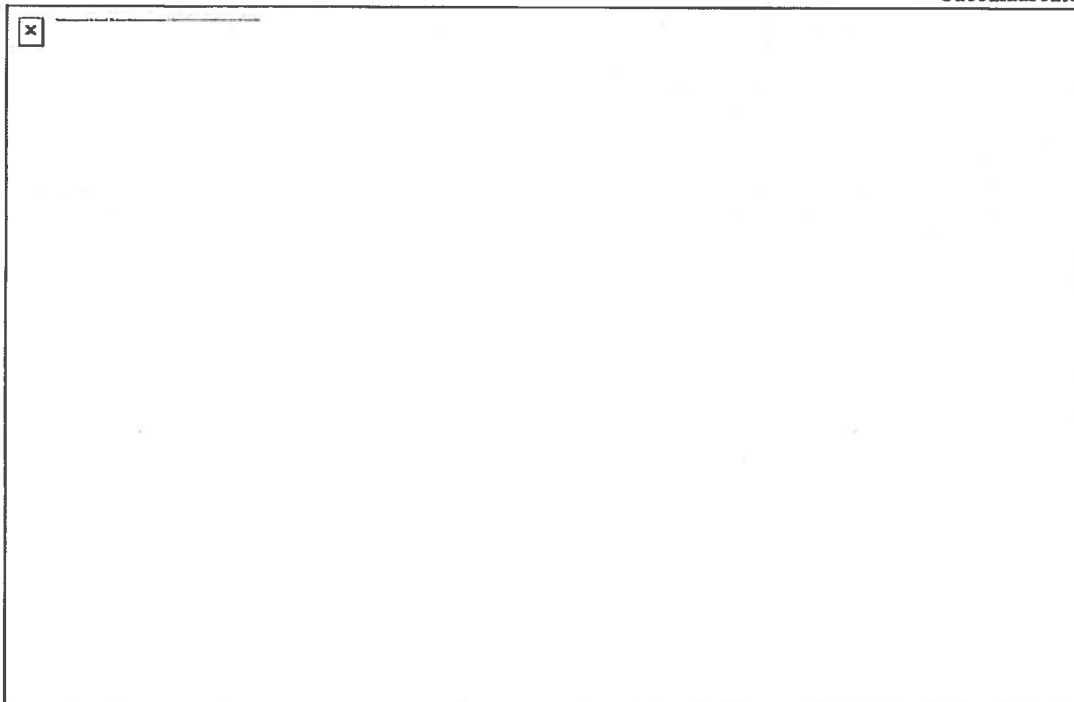
Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) " va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT*

INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM

* -baccalaureate entrance only



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

* În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011